

# Self-Inspection Checklist

Veterinary Hospital/Clinic مستشفى/عيادة بيطرية

هيئة أبوظبي للزراعة والسلامة الغذائية  
ABU DHABI AGRICULTURE AND FOOD  
SAFETY AUTHORITY



## Self-Inspection

This is official document issued by ADAFSA, to delegate the Business Operator (BO) to conduct a regular self-inspection. The BO is required to monitor the facility regularly to assure their conformity to law & Regulations.

This checklist is not intended to cover all possible hazardous conditions or unsafe acts that may exist. Other unsafe acts or hazardous conditions should also be noted and recorded by BO.

## التفتيش الذاتي

تعتبر هذه الوثيقة رسمية صادرة عن هيئة أبوظبي للزراعة والسلامة الغذائية لتفويض مسؤول المنشأة لإجراء تفتيش ذاتي بشكل منتظم. يتعين على مسؤول المنشأة مراقبة المنشأة باستمرار للتأكد من ضمان تطابقها بناء على القوانين واللوائح الصادرة بشأنه.

القائمة التفقدية ادناه قد لا تشمل تغطية جميع الظروف الخطرة المحتملة أو الممارسات غير الآمنة التي قد تؤثر على سلامة المنتجات ، ويجب على مسؤول المنشأة ملاحظة وتوثيق جميع الأعمال والممارسات غير الآمنة أو الظروف الخطرة الأخرى.

الوقت Time	التاريخ Date	الموقع Location	رقم الرخصة License No	اسم المنشأة Establishment Name

S/L	البند Parameter	المطابقة			ملاحظات Findings	الاجراء التصحيحي Corrective Action	تاريخ الانجاز Completing Date
		✓	✗	لا ينطبق NA			
<b>Official Documents الوثائق الرسمية</b>							
1	الرخصة التجارية، سجل تفتيش المنشآت Commercial license, inspection Record	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
2	ترخيص الطبيب البيطري Veterinarian registration	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
<b>Records السجلات</b>							
3	توفر حاوية وسجلات المواد منتهية الصلاحية والتالفة Expired and damaged items container & records available	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
4	سجلات الإبلاغ عن الامراض الوبائية مفعلة Notifiable diseases record available & active	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
5	توفر فواتير الشراء Purchasing invoices available	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
6	توفر سجلات الاعمال اليومية Daily activity record available	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
7	توفر سجلات الصيانة العامة Maintenance record available	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
8	توفر سجل استخدام المستحضرات المراقبة والمخدرة Narcotic & sedative record available	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
9	توفر الية التخلص من النفايات الطبية والخطرة Medical & dangerous waste disposal procedure available	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
10	توفر سجل الوصفات الطبية Prescription record available	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
11	توفر سجل مكافحة الحشرات والقوارض Pest & Rodent control Record	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
<b>Building and Equipment المباني والأدوات</b>							
12	توفر لافتة الواجهة الامامية Front signboard available	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			

## Self-Inspection Checklist

Veterinary Hospital/Clinic مستشفى/عيادة بيطرية

هيئة أبوظبي للزراعة والسلامة الغذائية  
ABU DHABI AGRICULTURE AND FOOD  
SAFETY AUTHORITY



13	المساحة ملائمة لحجم العمل Space suitable for activity	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
14	البيئة الداخلية مناسبة للعمل Internal environment suitable for activity	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
15	الارفف وظروف تخزين الادوية مناسبة Shelves and storage condition of medicine is suitable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
16	توفر ثلاجة حفظ المواد المخبرية refrigerator available	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
17	اجهزة التعقيم بحالة جيدة Sterilization equipment's in good condition	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
18	توفر طاولة الفحص والعلاج Examination & treatment table available	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
19	توفر ثلاجة حفظ الادوية واللقاحات Medication & vaccine refrigerator available	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
20	لا يتم استخدام الموقع كسكن او لأعداد الاطعمة Est. not used as residence or food preparation site	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
21	نظام التهوية مناسب Ventilation system is suitable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
22	توفر النظافة العامة General hygiene & tidiness available	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
23	الاضاءة الداخلية مناسبة Lighting is suitable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
24	لا يتم ارسال عينات للخارج دون اخذ الموافقة اللازمة samples were not sent abroad without the permission of the related competent authority	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
25	توفر خزانة حفظ المستحضرات المراقبة والمخدرة Sedative & narcotics cabinet available	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
26	توفر مكان مناسب للمراجعين Clients waiting room available	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
27	توفر غرفة تجهيز الحيوان للفحص Examination room available	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
28	توفر صالة العمليات البسيطة Small surgery theatre available	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
29	توفر صالة العمليات الكبيرة Large surgery theatre available	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
30	توفر خزائن حفظ الادوية والمعدات في غرف العمليات Medicine & equipment's cabinet available in surgery theatres	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
31	توفر غرف حجز الحيوانات والطيور In-patients section available	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
32	المختبر متوفر Vet. Laboratory available	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
33	توفر المعالف والمشارب في قسم الحجز Feed & water containers available in in-patients' section	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
34	توفر غرفة التشريح Post-mortem room available	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		

## Self-Inspection Checklist

Veterinary Hospital/Clinic مستشفى/عيادة بيطرية

هيئة أبوظبي للزراعة والسلامة الغذائية  
ABU DHABI AGRICULTURE AND FOOD  
SAFETY AUTHORITY



35	توفر مكاتب للأطباء والإداريين Veterinarians & administration office available	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
<b>الإجراءات التشغيلية Operation</b>							
36	لا يتم بيع الأدوية No medications are sold	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
37	لا يتم بيع الحيوانات No animals are sold	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
38	لم يتم اي تعديل في المنشأة دون الحصول على الموافقة اللازمة No any change done in Est. without getting permission	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
<b>الممارسات الصحية Good Hygiene Practices</b>							
39	التزام العاملين باللبسة الواقية Labour have protective clothes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
40	الممارسات الصحية في غرف الفحص والجراحة. Good hygiene practices in the examination and surgery rooms	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
41	غرف حفظ الحيوانات والطيور تتناسب مع النوع وكثافة التسيكين Good housing of animals	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
42	تصميم غرف حفظ الحيوانات والإقفاص ونظافتها Animal housing design and cleanness	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
43	توفر وسائل ومعدات كبح جماح الحيوانات Enough animal restraining equipment's	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
<b>السلامة Safety</b>							
44	العدد الكافي من اجهزة وادوات الاطفاء حسب انظمة الدفاع المدني Sufficient number of fire extinguisher according to civil defense requirements	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
45	العدد الكافي من وسائل الإسعافات الأولية Sufficient number of first aid kits	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			

Additional Comments	ملاحظات اضافية

Name الاسم	Position المنصب	Signature التوقيع